



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Пункт 7.2 повестки дня

CX/CAC 26/49/14 Add.2

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ

КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок девятая сессия

Женевский международный конференц-центр, Женева, Швейцария

6–10 июля 2026 года

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕРМИНА "СТРАНА СБОРА" В МАРКИРОВКЕ СПЕЦИЙ

Часть А. ВЫВОДЫ 49-й СЕССИИ КОМИТЕТА КОДЕКСА ПО МАРКИРОВКЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ (CCFL) ОТНОСИТЕЛЬНО УКАЗАНИЯ СТРАНЫ СБОРА НАРЯДУ С ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ УКАЗАНИЕМ СТРАНЫ ПРОИСХОЖДЕНИЯ В МАРКИРОВКЕ СПЕЦИЙ

Вывод 1. Роль CCFL и применение универсальных положений о маркировке

CCFL является вспомогательным органом Комиссии, созданным в целях разработки стандартов и родственных текстов по вопросам маркировки пищевых продуктов. Он помогает комитетам по товарам разобраться в вопросах маркировки пищевых продуктов в целом, включая содержащиеся в документах CCFL универсальные положения о маркировке, которые применяются ко всем пищевым продуктам. Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH) и другие комитеты по товарам могут обращаться в CCFL с вопросами по маркировке на ранних этапах пошаговой процедуры, чтобы получить необходимую информацию для подготовки положений о маркировке до направления соответствующих документов на утверждение. В случае необходимости могут также использоваться альтернативные способы получения комитетами по товарам рекомендаций CCFL по вопросам маркировки: например, параллельно с сессиями могут проводиться рабочие совещания.

Вывод 2. Применение общих принципов к маркировке страны происхождения

Вся информация, содержащаяся в маркировке, включая сведения о стране происхождения, вне зависимости от того, требуется ли эта информация в обязательном порядке или предоставляется добровольно, подпадает под действие общих принципов, изложенных в разделе 3 "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985), который запрещает ложное, вводящее в заблуждение и обманное описание продукта. Это общее положение распространяется и на предоставляемые в обязательном порядке сведения о стране происхождения. Если сопоставить эти общие принципы с требованиями об указании страны происхождения, содержащимися в "Общем стандарте на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985), и с требованиями к маркировке конкретных товаров, становится понятно, что действующими текстами Кодекса запрещены любые ложные, вводящие в заблуждение и обманные сведения о стране происхождения. Примером вводящего в заблуждение указания страны происхождения, которое не допускается согласно этим положениям, является указание в маркировке пищевого продукта страны его упаковки как страны происхождения в случаях, когда такой продукт импортируется из страны-производителя в страну упаковки уже в готовом для потребителя виде, а в стране упаковки никакой переработки или производства при этом не осуществляется.

Вывод 3. Толкование термина "изменение характера пищевого продукта" в соответствии со стандартом CXS 1-1985

В разделе 4.5.2 "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985) указано, что: "если пищевой продукт подвергается переработке в другой стране и такая переработка меняет характер этого продукта, то для целей маркировки страной происхождения продукта считается та страна, где происходит эта переработка". Рассматривая вопросы маркировки пищевых продуктов, необходимо понимать, на каком именно этапе перед расфасовкой и поступлением в розничную торговлю продукт подвергается переработке, изменяющей его характер, поскольку именно этот этап определяет страну происхождения для целей маркировки.

CCFL не всегда обладает достаточными знаниями о конкретных процессах, которым подвергаются товары, и о том, каким образом эти процессы могут приводить (или не приводить) к изменению

характера пищевых продуктов. Но в целом можно считать, что если процесс приводит к созданию нового и иного пищевого продукта с новым наименованием (как это описано в разделе 4.1 "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов"), то такой процесс, скорее всего, приводит и к изменению характера продукта. Если же процесс не приводит к созданию нового и иного пищевого продукта, то это обычно не считается изменением его характера. Благодаря циркулярному письму и работе РГЭ был собран большой объем информации, позволяющей прояснить, влекут ли некоторые этапы переработки изменение характера продукта: например, упаковка, сортировка и калибровка не считаются процессами, изменяющими характер пищевого продукта. В дальнейшем эти разъяснения могут быть полезны для CCSCN при рассмотрении положений о маркировке.

Вывод 4. Маркировка товаров, у которых страна происхождения совпадает со страной сбора

Если страна сбора специй и страна ее происхождения совпадают, то в маркировке достаточно указать только страну происхождения: это позволяет избежать дублирования информации и потенциальной путаницы и минимизировать нагрузку на отрасль. В соответствующих случаях эквивалентность этих понятий можно явным образом указать в стандарте на товар. В качестве примера товара, для которого страна сбора совпадает со страной происхождения, члены РГЭ привели сушеный шафран. В таких ситуациях выполнение требования об обязательном указании страны происхождения означает указание страны сбора.

Вывод 5. Определение страны происхождения, если она не совпадает со страной сбора

Если страна происхождения не совпадает со страной сбора специй или кулинарной травы, то страной происхождения является та страна, в которой произошло изменение характера продукта. Примером из области специй и кулинарных трав, когда страна сбора отличается от страны происхождения, являются стручки ванили: их собирают в одной стране, а затем перерабатывают в другой для получения ванильного экстракта, который представляет собой новый и иной пищевой продукт, не охватываемый стандартом CCSCN. В этом случае страной происхождения для целей маркировки является та страна, где осуществляется переработка и производится конечный продукт, и применяются положения "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985).

Вывод 6. Понимание и определение термина "страна сбора"

Термин "страна сбора", как правило, означает страну, где выращивают и собирают соответствующую специю или кулинарную траву. Поскольку термин "сбор" уже определен в глоссарии CCSCN как "действие или процесс сбора урожая сельскохозяйственных культур" и используется в нескольких текстах CCSCN, разработка определения термина "страна сбора" не представляется целесообразной. Решению каких-то вопросов это бы не помешало, но все-таки стоит подумать, правильно ли использовать ресурсы Кодекса и усилия его членов для таких целей. Главная проблема здесь не в том, чтобы понять значение этого термина, а в том, какой должна быть маркировка продукта в тех случаях, когда страна происхождения и страна сбора совпадают или не совпадают. Если же сформулировать определение термина "страна сбора" необходимо, то заниматься этим должен не CCFL, а другой орган Кодекса.

Вывод 7. Указание нескольких стран происхождения в маркировке смесей специй

В международной торговле бывают упаковки смесей специй одного вида или смесей кулинарных трав из разных источников. Такое происходит, когда разные специи экспортируются в транспортной таре из стран, где они были собраны и высушены, в другую страну, где из них собирают смеси, которые затем фасуют и маркируют. Бывает также, что страна-производитель импортирует специю в транспортной таре, смешивает ее с такой же специей собственного производства и упаковывает эту смесь. В этих случаях помещаемые в одну упаковку специи и кулинарные травы поступают из нескольких стран происхождения, а их фасовка не меняет их характера. На эти специи и травы распространяется действие стандартов CCSCN.

Общие положения "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985), хотя и не содержат явных указаний о том, как следует маркировать смеси одного и того же пищевого продукта из разных источников, не запрещают в таких случаях указывать в маркировке несколько стран происхождения. Кроме того, в соответствии с разделом 3.1 стандарта CXS 1-1985, указаны должны быть все страны происхождения, если отсутствие таких указаний может ввести потребителя в заблуждение.

Вывод 8. Сведения, указываемые в маркировке в добровольном порядке, и применимые тексты Кодекса

В целом, на этикетках пищевых продуктов могут быть указаны только те необязательные сведения или заявления, которые не являются ложными и вводящими в заблуждение. В любом случае все сведения и заявления, указываемые в добровольном порядке, подпадают под действие текстов CCFL,

применяемых ко всем пищевым продуктам, в том числе под действие общих принципов, изложенных в разделе 3 "Общего стандарта на маркировку фасованных пищевых продуктов" (CXS 1-1985), который запрещает указывать в маркировке ложные и вводящие в заблуждение сведения, а также под действие "Общих методических указаний о заявлениях о свойствах продуктов", которые содержат дополнительные рекомендации в этой связи. Это разрешение на предоставление необязательных сведений, таких как дополнительное указание страны сбора, может быть закреплено в стандартах Кодекса, но для предоставления добровольной информации оно не является обязательным.

Вывод 9. Сфера действия положений Кодекса в отношении маркировки и мандат CCFL

Положения о маркировке устанавливаются Кодексом в целях решения вопросов охраны здоровья и безопасности, а также обеспечения добросовестной торговой практики. Желание прорекламировать продукты из определенной страны-производителя, с определенными региональными особенностями или другими качествами может быть реализовано посредством включения в маркировку соответствующих необязательных сведений или заявлений. Маркировка в рекламных целях регулируется, в частности, "Общими методическими указаниями о заявлениях о свойствах продуктов" (CXG 1-1979) и "Методическими указаниями по использованию заявлений о пищевой ценности и пользе для здоровья" (CXG 23-1997). В целях продвижения продуктов из конкретных регионов члены могут также использовать механизмы, не связанные с Кодексом, например географические указания.

Часть В. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ РАЗДЕЛА 8.2 "СТРАНА ПРОИСХОЖДЕНИЯ И СТРАНА СБОРА" В "СТАНДАРТЕ НА ЧАСТИ ЦВЕТКА СУШЕНЫЕ – ШАФРАН" (CXS 351-2022)

8.2 Страна происхождения и страна сбора

8.2.1 Указывается страна происхождения*.

8.2.2 Регион сбора и год сбора (необязательно).

*Сноска: в настоящем стандарте страна происхождения совпадает со страной сбора.